



دليـل
الـمالـك

نظام المسرح المنزلي DVD

يرجى الاطلاع على دليل المالك هذا جيداً قبل تشغيل جهازك والاحتفاظ به للرجوع إليه في المستقبل.

HT356SD (HT356SD, SH36SD-S/W)

P/NO : MFL66983831

معلومات الأمان

1

تنبيه بخصوص سلك التيار الكهربائي يوضح بعض معايير الأجهزة على دائرة مخصصة؛

يعني وجود دائرة ذات منفذ واحد لا تزود سوى هذا الجهاز فقط بالطاقة وليس بها آلية منافذ إضافية أو دوائر فرعية. راجع صفحة المواصفات الواردة في دليل الماكينة زيارة في التأكيد.

لا يتحمل منافذ التيار بالحائط فوق طاقتها. منافذ التيار بالحائط التي تحمل فوق طاقتها أو منافذ التيار بالحائط أو أسلاك الاستطالة المفتوكة أو الثالثة، أو أسلاك الطاقة البالية أو عوازل الأسلاك الثالثة أو المشروحة تعتبر مصادر خطر.

قد يتجم عن أي من هذه الحالات صدمة كهربائية أو حرائق. قم على فترات منتظمة بفحص سلك الجهاز الموجود لديك وإذا اضطج من شكله أنه تالف أو فاسد، فقم بنزعه من القابس وتوقف عن استخدام الجهاز واجعل أخصائي صيانة معتمد يقوم بتغيير السلك بقطعة غير مضمونة. احمد سلك الطاقة من سوء الاستخدام المادي أو الميكانيكي مثل تعرشه للثني أو الانثناء أو احتباسه أو على الباب عليه أو المثبت فوقه. انتهاء بصفة خاصة للمقابس ومنافذ الحائط والنقطة التي يخرج عندها السلك من الجهاز.

لفصل الطاقة من مصدر الطاقة الرئيسي، اسحب للخارج قابس سلك المصدر الرئيسي. عند تركيب الجهاز، تأكد من سهولة الوصول إلى القابس.



تنبيه
خطر التعرض لصدمة كهربائية من نوع الفتاح



تنبيه: للتقليل من خطر التعرض لصدمة كهربائية، لا تقم بفك الغطاء (أو الجزء الخلفي) لا توجد أجزاء داخلية يمكن للمستخدم صيانتها. يجب الاستعانة بموظفي الصيانة المختصين للقيام بالصيانة.

يهدف رمز الفلاش المضيء هنا - والمحتوى على رأس سهم وال موجود بداخل مثلث متساوي الأضلاع - إلى تنبية المستخدم إلى وجود جهد كهربائي خطير بدون مادة معزلة داخل الصندوق الحاوي للمنتج، وهو ما يكفي لتشكيل خطر ينبع بحدوث صدمة كهربائية لأي شخص.

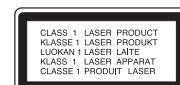


تهدف علامة التحذير الموجودة بداخل مثلث متساوي الأضلاع إلى تنبية المستخدم بوجود تعليمات تشغيل وصيانة (خدمة) هامة ضمن التعليمات المرفقة مع هذا المنتج.



تحذير: لتجنب خطر حدوث حريق أو صدمة كهربائية، لا ت تعرض هذا الجهاز لل撐طر أو الرطوبة.

تحذير: لا تقم بتركيب هذا الجهاز داخل مكان ضيق كخزانة كتب أو أي قطعة أثاث مشابهة.



تنبيه: يستخدم هذا المنتج أحد أنظمة الليزر. لضمان الاستخدام السليم لهذا المنتج، يرجى قراءة دليل المستخدم بعناية والانتباه به للرجوع إليه مستقبلاً. إذا احتاجت الوحدة إلى الصيانة، فاتصل بمركز خدمة معتمد. قد يتبع عن استخدام مفاتيح التحكم أو أدوات الضبط أو الإجراءات غير المحددة هنا إلى التعرض إلى إشعاع خطير. لتجنب التعرض المباشر لشعاع الليزر، لا تحاول فتح الصندوق الحاوي للمنتج. يصدر شعاع ليزر مرئي عند فتحه. لا تحدق في شعاع الليزر. تنبيه: يجب عدم تعريض الجهاز للإهانة (المساقط أو التناول)، وعدم وضع آلية أشياء مختلفة بالسوائل كأواني الزهور، على الجهاز.

ذا الجهاز مزود ببطارية محمولة أو بطارية مختزنة.

الطريقة الآمنة لإزالة البطارية أو مجموعة البطاريات من الجهاز: انزع البطارية أو مجموعة البطاريات القديمة واتبع الخطوات بترتيب مكتوب للتتركيب. تتجنب تأثيرات الآلة وتعرض صحة الإنسان والحيوان للخطر المحتمل، ضع البطارية أو مجموعة البطاريات القديمة في الوعاء الملاكم وتخالص منه في نقاط التجمع المعينة لذلك. تخالص من البطاريات أو البطاريات مع النفايات الأخرى. يوصى باستخدام بطاريات وبطاريات مختزنة للأجهزة المحلية بدون تعويض. يجب ألا يتعرض الجهاز لحرارة شديدة مثل أشعة الشمس أو الحرائق أو ما شابه ذلك.

تنبيه: يجب عدم تعريض الجهاز للنار (المتساقط أو المتاثر)، وعدم وضع أية أشياء مماثلة بالسوائل كأواني الزهور، على الجهاز.

حقوق النشر

يمظر بحكم القانون نسخ أو بث أو عرض أو البث عبر الكابل أو العرض العام أو تأجير المواد المحامية بحقوق النشر دون ترخيص. يحتوي هذا المنتج على وظيفة الحماية ضد النسخ المطورة بواسطة شركة Macrovision. حيث يتم تسجيل إشارات الحياة ضد النسخ على بعض الأقراص. وعند تسجيل هذه الأقراص أو تشغيل صورها، سوف يظهر شوشاً بالصورة. يتضمن هذا المنتج تكنولوجيا حماية حقوق طبع الحمية بموجب براءات الاختراع الأميركية وحقوق الملكية الفكرية الأخرى. يجب أن يكون استخدام تكنولوجيا حماية حقوق النشر مرخصاً من قبل شركة Macrovision، ومتخصصة للاستخدام المنزلي واستخدامات العرض الأخرى المحددة فقط، ما لم ترخص شركة Macrovision بخلاف ذلك. تحظر الهندسة العسكرية أو تفكيك الجهاز.

ينبغي أن يلاحظ المستهلكون أن جميع أجهزة التلفاز عالية الدقة ليست متوافقة تماماً مع هذا المنتج وقد تتسبب في ظهور زيف في الصورة. في حالة مشاكل صورة المسح الترايدي 525 أو 625، يوصى بأن يقوم المستخدم بتحويل التوصيل إلى خرج "الدقة القياسية". إذا كانت هناك أي تساؤلات بخصوص توافق جهاز التلفاز الخاص بك مع موديل الوحدة 525p و 625p، فيرجاء الاتصال بمركز خدمة العملاء التابع لنا.

يجب ضبط خيار تنسيق الأقراص على [Mastered] (متتحكم فيه) يجعل الأقراص متوافقة مع مشغلات LG عند تنسيق الأقراص القائمة ل إعادة الكتابة عليها. وعند ضبط الخيار على Live File System (نظام الملفات الحي)، لا يمكنك استخدام القرص مع مشغلات LG. (متتحكم فيه) / نظام الملفات الحي: نظام تنسيق الأقراص لنظام تشغيل Windows Vista

جدول المحتويات

التشغيل	4	
العمليات الأساسية	20	
العمليات الأخرى	21	
- عرض بيانات الأقراص على الشاشة	21	
- عرض قائمة الدي في دي (DVD Menu)	21	
- لعرض عنوان دي في دي	21	
- تحديد لغة الترجمة	21	
- تشغيل DVD بسرعة 1.5 مرة	21	
- بدء التشغيل عند نقطه زمنية محددة	22	
- ذاكرة المشهد الآخر	22	
- تغيير الحروف لبدء عرض العنوان الفرعي لـ "DivX" بشكل صحيح	22	
- إعادة التشغيل البرمجية	22	
- مشاهدة ملف صور	23	
- عرض ملفات الصور كشريحة عرض	23	
- الاستماع إلى الموسيقى أثناء عرض الشريط	23	
- ضبط مؤقت النوم	23	
- مخفف الإضاءة	23	
- إيقاف الصوت مؤقتاً	23	
- شاشة التوقف	24	
- تحديد النظام - اختياري	24	
- عرض ملف المعلومات (ID3 TAG)	24	
العمليات الإذاعية	24	
- الاستماع إلى الراديو	24	
- ضبط محطات الراديو مسبقاً	24	
- مسح كل المحطات المحفوظة	24	
- تحسين استقبال إف إم FM	24	
ضبط الصوت	25	
- إعداد الوضع "محيطي"	25	
العمليات المتقدمة	26	
- الاستماع إلى الموسيقى من مشغل الموسيقى المحمول أو من جهاز خارجي	26	
- تسجيل إلى "USB"	26	
استكشاف المشكلات وإصلاحها	5	
استكشاف المشكلات وإصلاحها	27	
ضبط النظام	3	
ضبط إعدادات الإعداد	16	
- الإعدادات5 غة العرض على الشاشة - اختياري	16	
- لاظهار قائمة الإعداد (Setup Menu) والخروج منها	16	
- اللغة (LANGUAGE)	16	
- وضع العرض (DISPLAY)	17	
- الصوت (AUDIO)	17	
- القفل (LOCK) (التحكم الرئيسي)	18	
- أخرى (OTHERS)	19	
البلد	1	
معلومات الأمان	2	
سمات فريدة	6	
- محمول	6	
- تسجيل المباشر باستخدام جهاز USB	6	
الملحقات	6	
مقمة	7	
- الأسطوانات القابلة للتشغيل	7	
- ول عرض رمز Ø	7	
- الرمز المستخدم في هذا الدليل	7	
- رموز المقطة	7	
شروط الملفات القابلة للتشغيل	8	
اللوحة الأمامية	10	
اللوحة الخلفية	10	
جهاز التحكم عن بعد	11	
التوصيل	2	
توصيل السماعات	12	
- توصيل السماعة بالوحدة	12	
- تعين موضع النظام	12	
التوصيل بالتلفاز	13	
- توصيل مكون الفيديو	13	
- توصيل الفيديو	14	
توصيل الأجهزة الاختيارية	14	
- توصيل AUX IN	14	
AUDIO IN (P. IN)	15	
- التوصيل بجهاز محمول	15	
USB	15	
- توصيل الهوائي	15	
التشغيل	4	
العمليات الأساسية	20	
العمليات الأخرى	21	
- عرض بيانات الأقراص على الشاشة	21	
- عرض قائمة الدي في دي (DVD Menu)	21	
- لعرض عنوان دي في دي	21	
- تحديد لغة الترجمة	21	
- تشغيل DVD بسرعة 1.5 مرة	21	
- بدء التشغيل عند نقطه زمنية محددة	22	
- ذاكرة المشهد الآخر	22	
- تغيير الحروف لبدء عرض العنوان الفرعي لـ "DivX" بشكل صحيح	22	
- إعادة التشغيل البرمجية	22	
- مشاهدة ملف صور	23	
- عرض ملفات الصور كشريحة عرض	23	
- الاستماع إلى الموسيقى أثناء عرض الشريط	23	
- ضبط مؤقت النوم	23	
- مخفف الإضاءة	23	
- إيقاف الصوت مؤقتاً	23	
- شاشة التوقف	24	
- تحديد النظام - اختياري	24	
- عرض ملف المعلومات (ID3 TAG)	24	
العمليات الإذاعية	24	
- الاستماع إلى الراديو	24	
- ضبط محطات الراديو مسبقاً	24	
- مسح كل المحطات المحفوظة	24	
- تحسين استقبال إف إم FM	24	
ضبط الصوت	25	
- إعداد الوضع "محيطي"	25	
العمليات المتقدمة	26	
- الاستماع إلى الموسيقى من مشغل الموسيقى المحمول أو من جهاز خارجي	26	
- تسجيل إلى "USB"	26	
استكشاف المشكلات وإصلاحها	5	
استكشاف المشكلات وإصلاحها	27	



1



2



3



4



5



6

ملحق	6
الصيانة	28
- نقل الوحدة	28
- ملحوظات حول الأقراص	28
رموز المنطقة	29
ملحق	30
العلامات التجارية والتراخيص	31
المواصفات	32

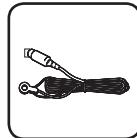


سمات فريدة

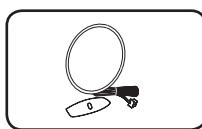
يرجى التحقق من الملحقات المتوفرة وفحصها.



جهاز التحكم عن بعد(1)
البطاريات (1)



FM هوائي (1)



AM هوائي (1)



كابل فيديو (1)

محمول

استمع للموسيقى من جهازك المحمول. (MP3، الحاسوب المحمول، الخ)

تسجيل المباشر باستخدام جهاز USB

تسجيل الموسيقى من قرص مضغوط إلى جهاز USB.

مقدمة

الرمز المستخدم في هذا الدليل

DVD-Video, DVD±R / RW
وضع الفيديو أو وضع تسجيل الفيديو
والمتضمن.

أقراص الصوت المضغوطة
ملفات الأفلام التي تحتوي عليها USB/
الأسطوانة
ملفات الموسيقى التي تحتوي عليها USB/
الأسطوانة
ملفات الصور



الأسطوانات القابلة للتشغيل

CD-R / RW, DVD±R / RW
الذي يحتوي على عناوين صوت و/أو ملفات DivX و/أو MP3 و/أو WMA و/أو JPEG. لا يمكن تشغيل بعض أقراص DVD±R أو DVD±RW أو CD-RW في هذه الوحدة بسبب جودة التسجيل أو الحالة الفيزيائية للقرص أو خصائص جهاز التسجيل وبرنامجه الإنشاء.



(قرص 8 سم / 12 سم)

أقراص مثل الأفلام التي يمكن شراؤها أو تأجيرها.



(قرص 8 سم / 12 سم)

وضع الفيديو والصياغة النهائية فقط



(قرص 8 سم / 12 سم)

وضع الفيديو والصياغة النهائية فقط

صياغة أقراص DVD VR التي تمت صياغتها لا يمكن تشغيلها في هذه الوحدة



وضع الفيديو فقط

يدعم القرص ذو الطبقتين أيضًا



وضع الفيديو فقط

(قرص 8 سم / 12 سم)



قرص الصوت المضغوط : أسطوانات الموسيقى

المدمجة أو CD-R / CD-RW بتنشيط

أسطوانات الموسيقى المدمجة التي يمكن شرائها.



ولعرض رمز

قد يظهر " ⊗ " على شاشة التلفاز أثناء التشغيل ويشير إلى أن الوظيفة التي تم شرحها في دليل المالك هذا غير متوفرة في قرص فيديو DVD معني

يشير إلى ملاحظات خاصة وخصائص التشغيل.



تحذير

يشير إلى تحذيرات من أجل منع وقوع أضرار محتملة من جراء إساءة الاستعمال.

رموز المنطقة

- تحتوي هذه الوحدة على رمز المنطقة مطبوعاً على الجزء الخلفي. لا تستطيع هذه الوحدة تشغيل إلا أقراص DVD التي عليها نفس الملصق الموجود في مؤخرة الوحدة أو الكلمة "ALL" (جميع الأقراص).
- تحتوي معظم أقراص DVD على شكل كروي يوجد بهداخله رقم أو أكثر يظهر بوضوح على العطاء. لا بد أن يطابق هذا الرقم رمز المنطقة الموجود على الوحدة، وإلا سيتعذر تشغيل القرص.
- إذا حاولت تشغيل قرص DVD به رمز منطقة مختلف عن الرمز الموجود على المشغل الخاص بك، فستظهر رسالة "تحقق من رمز المنطقة" (Check Regional Code) على شاشة التلفاز.

شروط الملفات القابلة للتشغيل

متطلب الملف الموسيقي MP3/WMA

- تواافق قرص MP3 / WMA مع هذه الوحدة محدود كابيل
- العيني: ضمن 32 إلى 48 كيلو كيلو هرتز (MP3)، ضمن 32 إلى 48 كيلو هرتز (WMA).
- معدل البت: ضمن 32 إلى 320 كيلوبت في الثانية (MP3)، ضمن 40 إلى 192 كيلوبت في الثانية (WMA).
- الإصدار المدعوم: v7، v7، v7، v7.
- الخد الأقصى من الملفات: أقل من 650.
- إمتدادات الملف: ".mp3" / ".wma".
- تنسيق ملف القرص المضغوط: ISO9660 / JOLIET.
- يفضل استخدام برنامج Easy-CD Creator الذي يقوم بإنشاء نظام ملفات ISO9660 .ISO.

متطلب ملف الصور

- تواافق ملف الصور مع هذه الوحدة يكون محدوداً على النحو التالي:
- الخد الأقصى من وحدات البكسل من حيث العرض: 2048 X 2760 بكسل
- الخد الأقصى من الملفات: أقل من 650.
- قد لا تعمل بعض الأقراص بسبب تنسيق تسجيل مختلف أو حالة القرص.
- إمتدادات الملف: ".jpg".
- تنسيق ملف القرص المضغوط: ISO9660 / JOLIET.

جهاز USB الملائمة

- مشغل الموسيقى (MP3) (MP3) فلاش
- تعريف (USB) فلاش: الأجهزة التي تدعم 1.1 (USB) و 2.0 (USB).
- وظيفة USB الخاصة بهذه الوحدة لا تدعم بعض أجهزة USB.

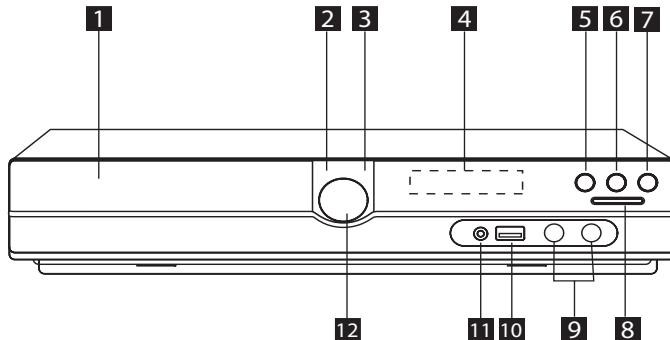
متطلبات جهاز "USB"

- الأجهزة التي تتطلب تحميل برامج إضافية عند تصفيتها بالكمبيوتر ، غير مدعومة.
- لا تستحب جهاز "USB" أثناء التشغيل.
- قد تستغرق أجهزة "USB" الكبيرة القدرة أكثر من بضعة دقائق في عمليات البحث.
- لمنع فقدان البيانات، قم بدعم كافة البيانات.
- لا يتم التعرف على جهاز "USB" عند استخدام كابل تمديد له "USB" أو محور "USB".
- استخدام نظام الملفات NTFS غير مدعوم.
- (نظام الملفات 32 / 16) FAT هو النظام الوحد المدعوم.)
- هذه الوحدة غير مدعومة عند وصول إجمالي عدد الملفات إلى (1000) أو أكثر
- محرك الأقراص الصلب الخارجي ، أجهزة مقفلة أو أنواع "USB" صلب غير مدعومة.
- لا يمكن توصيل منفذ USB الموجود بالوحدة بالكمبيوتر الشخصي. لا يمكن استخدام الوحدة كجهاز تخزين.

متطلبات ملف DivX

- يتوقف توازن قرص DivX مع هذا المشغل على القيود التالية :
- حجم الدقة المتأرجح : 720 x 576 (العرض × الارتفاع) بكسل.
 - يتم إدخال اسم ترجمة ملفات DivX في حدود 45 حرفاً.
 - إذا كان هناك رمز لا يمكن عرضه في ملف DivX، فسيظهر كعلامة «_» على شاشة العرض.
 - معدل الصور: أقل من 30 إطار في الثانية.
 - إذا لم يكن هناك فاصل بين بناء الصوت والفيديو في الملف المسجل، فسيتم إخراج الصوت أو الفيديو وليس كلاهما معاً.
 - ملف القابل للتشغيل : DivX ".avi", ".mpg", "divx".
 - تنسيق الترجمة القابل للتشغيل :
 - SubRip (*.srt/ *.txt), SAMI (*.smi), SubStation Alpha (*.ssa/ *.txt), MicroDVD (*.sub/ *.txt), SubViewer 2.0 (*.sub/ *.txt), VobSub(*.sub)
 - تنسيق Codec للتشغيل :
 - “DIVX3.xx”, “DIVX4.xx”, “DIVX5.xx”, “MP4V3”, “3IVX”. - تنسيق الصوت القابل للتشغيل :
 - “WMA”, “MP3”, “PCM”, “AC3”
 - العنيي: ضمن 32 إلى 48 كيلو كيلو هرتز (MP3)، ضمن 32 إلى 48 كيل هرتز (WMA). - معدل البت: ضمن 32 إلى 320 كيلوبت في الثانية (MP3)، ضمن 40 إلى 192 كيلوبت في الثانية (WMA).
 - بالنسبة للأفراص المنسقة في نظام الملفات المباشر، لا يمكنك تشغيلها في هذا المشغل.
 - إذا كان اسم ملف الفيديو مختلفاً عن اسم ملف الترجمة، فربما لا تظهر الترجمة أثناء قراءة ملف DivX.
 - إذا قمت بتشغيل ملف DivX مختلف عن DivXspec، فقد لا يعمل بطريقة طبيعية.

اللوحة الأمامية



يمكنك البحث بالضغط باستمرار على تليف (◀◀/▶▶) (TUNING (-/+)). اقفرز / البحث [8]

يمكنك تشغيل الفيديو والصورة والصوت من خلال توصيل

درجة الصوت / 1 [9]

USB مفذ [10]

يمكنك تشغيل الفيديو والصورة والصوت من خلال توصيل جهاز USB.

درجة الصوت (VOL.) [12]

يمكنك الاستماع بالموسيقى من الجهاز المحمول بالوحدة.

PORT (Portable) IN [11]

آخر الوظيفة ومصدر الإدخال.

DVD / CD درج أقراص [1]
الطاقة (I/O) [2]

فتح / إغلاق (△) [3]

طار العرض [4]

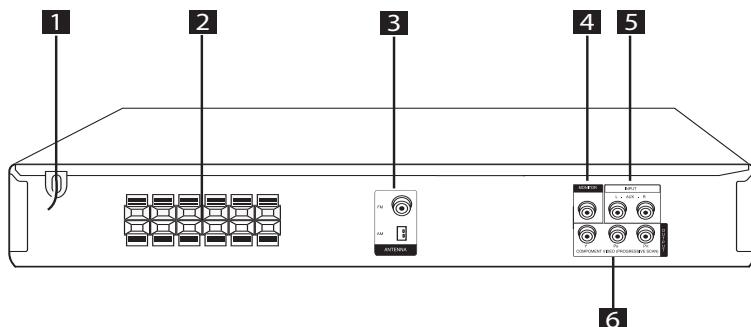
MONO / ST. (▶/III) [5]

إيقاف مؤقت / خطوة (■) [6]

(F) الوظيفة [7]

آخر الوظيفة ومصدر الإدخال.

اللوحة الخلفية



موصل AUX (L / R) INPUT [5]

COMPONENT VIDEO (PROGRESSIVE SCAN) [6]

OUTPUT (Y Pb Pr)

.Y Pb Pr يوصل بالتلزار عبر مداخل

سلك الطاقة. [1]

طرف المساعدة [2]

(FM / AM) هوائي [3]

موصل خرج فيديو (VIDEO OUT) [4]

يوصل بالتلزار عبر مداخل الفيديو.

جهاز التحكم عن بعد

: EQ (EQUALIZER effect) يمكنك اختيار نوع الصوت.
CLEAR : يزيل رقم المسار الموجود في قائمة Program (البرامج).

SUBTITLE : أثناء تشغيل، اضغط على قائمة، فستظهر قائمة العنوان على الشاشة.
SUBTITLE (التراجمة) بشكل متكرر لا اختيار لغة الترجمة المطلوبة.
أزرار الأرقام 0 إلى 9 : لا اختيار الخيارات المرقمة في القائمة.

..... 5
أزرار التحكم في التلفاز : تحكم في التلفاز.
جهاز تلفزيون LG فقط

- يمكنك التحكم في مستوى الصوت ومصدر الإدخال وفتح بطاقة الخامس بجهاز تلفزيون LG أيضاً. استمر في الضغط على مفتاح الطاقة POWER (التلفاز) واضغط على زر PR / CH (-) (القناة) بشكل متكرر حتى يتم تشغيل أو إيقاف تشغيل التلفاز.
PROG. / MEMO. : يصل إلى قائمة البرنامج أو يزيلها.
*: هذا الزر غير متافق.
MIC VOL +/- : يضبط مستوى صوت الميكروفون.
ECHO VOL +/- : يضبط مستوى صدى الصوت.

POWER : لتشغيل أو إيقاف تشغيل الوحدة.

OPEN / CLOSE : يفتح علبة الفرز أو يغلقها.

TITLE : إذا كان عنوان DVD الحالي محتوى على قائمة، فستظهر قائمة العنوان على الشاشة.
أو ستقهقر قائمة الفرز.

..... 2
DISPLAY : يصل إلى عرض المعلومات على الشاشة.

DVD : للوصول إلى قائمة قرص

SETUP : للوصول إلى قائمة الإعداد أو حذفها.

PRESET (▲ / V) : لا اختيار برنامج الراديو.

TUN. (- / +) : لتوليف محطة الرadio المطلوبة.

Ⓐ / Ⓑ (يسار / يمين / أعلى / أسفل) : يستخدم لتصفح العروض الظاهرة على الشاشة.

ENTER (◎) : لقبول اختيار القائمة.

RETURN (⟲) : الاتصال إلى الوراء في القائمة أو الخروج من قائمة الإعداد.

REC (●) : تسجيل مباشر USB.

..... 3
STOP (■) : يوقف التشغيل أو التسجيل.

PLAY (▶), MO. / ST. . Mono / Stereo .
يحدد

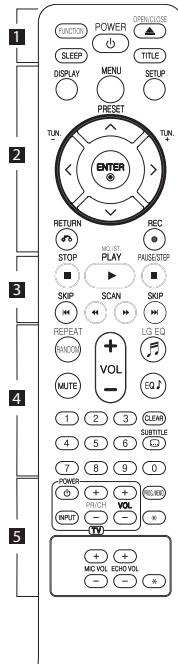
PAUSE / STEP (II) : إيقاف التشغيل مؤقتاً.

SKIP (◀◀ / ▶▶) : اذهب إلى الفصل / المسار / الملف السابق أو التالي.

SCAN (◀◀ / ▶▶) : للبحث للخلف أو للأمام.

..... 4
REPEAT / RANDOM : لا اختيار وضع تشغيل. (عنائي، تكرار).
MUTE : لكتم الصوت.

VOL (Volume) (+/-) : يضبط مستوى الصوت.
LG EQ (EQ) : يمكنك اختيار التخصيص "طبيعي" أو "محي" لنظم الصوت باستخدام LG EQ.



تركيب البطارية



قم بإزالة غلاف البطارية الموجود على ظهر جهاز التحكم عن بعد، وأدخل بطارية واحدة (AAA) مع تطابق كل من + و - بشكل صحيح.

..... 1
FUNCTION : اختار الوظيفة ومصدر الإدخال.

SLEEP : لضبط النظام كي يتوقف تشغيله تلقائياً عند وقت محدد. (الافت: سوف تقل إضاءة نافذة العرض بمقدار النصف).)

توصيل السماعات

توصيل السماعة بالوحدة

توصيل الأساند الموصولة في السماعة بالوحدة، لتوصيل الكابل بالوحدة، اضغط لوحة الأصوات البلاستيكية لفتح أطراف التوصيل بالوحدة، أدخل السلك وحرر لوحة الأصوات.

وصل الطرف الأسود من كل سلك بالوصلات الطرفية المميزة

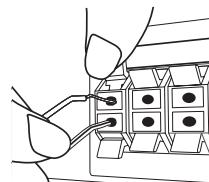
بالعلامة - (ناصع) والطرف الآخر بالوصلات الطرفية المميزة بالعلامة

+ (موجب).

توصيل الساعة

2

٢٥



تحذير

- تبأه للتأكد من عدم وضع الأطفال أيديهم أو أي أشياء في قناة مكبر الصوت.*
- * قناة مكبر الصوت: فتحة لصوت جهور وافر في الجزء الخاصل بالمتحدث (ضمينة).
- تحذري السماعات على أجزاء مغناطيسية، لذلك فقد يحدث تشوه للألوان في شاشة التليفزيون أو شاشة الكمبيوتر الشخصي. يرجى استخدام السماعات بعيداً عن شاشة التليفزيون أو شاشة الكمبيوتر.

تعيين وضع الساعة

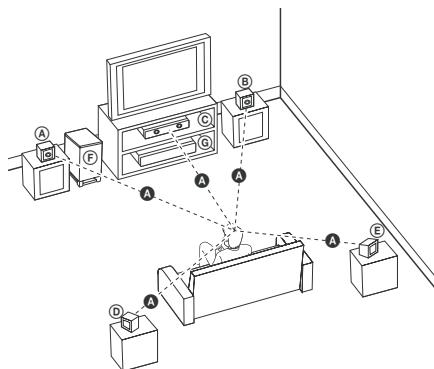
(A) الساعة الأمامية اليسرى (L)/ (B) الساعة الأمامية اليمنى (R):
ضع الساعات الأمامية على جانبي الحاسوب أو الشاشة وبالتوالي
قدر الإمكان مع سطح الشاشة.

(C) الساعة الوسطى: ضع الساعة الوسطى أعلى أو أسفل الحاسوب
أو الشاشة

(D) الساعة المحيطية اليسرى (L)/ (E) الساعة المحيطية اليمنى (R):
ضع هذه الساعات خلف موضع استئاعك، مواجهة للداخل قليلاً

(F) المكبر الصوتي الفرعى: لا يعتبر موضع المكبر الصوتي الفرعى بذى
أهمية كبير، حيث أنّ أصوات المفهوم المتخفيه لست إنماجية
إلى حد بعيد. لكن يُفضل وضع المكبر الصوتي الفرعى بالقرب من
السماعات الأمامية. أديرها قليلاً نحو وسط الغرفة للتقليل من
انعكاسات الجدار.

الوحدة

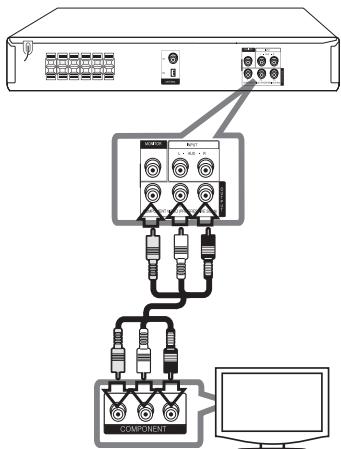


التوصيل بالتلفاز

يتوقف إجراء إحدى التوصيلات التالية على قدرات الجهاز الموجود.

توصيل مكون الفيديو

وصل مقابس إخراج مكون الفيديو (مسح تقدمي) في الوحدة بمقابس الإدخال الماظنة في التليفزيون باستخدام كابلات Y PB PR. وبإمكانك أن تسمع الصوت من ساعات النظم.



ملاحظة !

- اعتماداً على التلفاز والجهاز الآخر الذي ترغب في توصيله، فإن هناك عدة طرق لتوصيل المشغل. استخدام إحدى التوصيلات الواردة في هذا الدليل.
- يرجى الرجوع إلى أدلة المانف، أو نظام ستريو، أو الأجهزة الأخرى عند الحاجة لإجراء التوصيلات على أفضل وجه.

تحذير !

- تأكد من توصيل المشغل مباشرةً بالتلفاز. قم بتوصيل التلفاز إلى قناة مدخل الفيديو الصحيحة.
- لا توصل المشغل عبر أجهزة تسجيل الفيديو. قد تظهر الصورة مشوهة بعد النسخ.

ملاحظة !

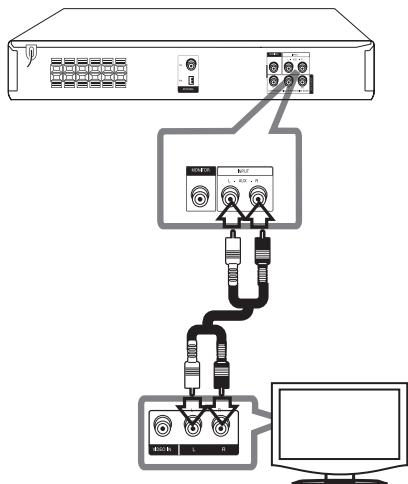
إذا كان التليفزيون الخاص بك يقبل إشارات التنسيق التقديمي، يجب أن تستخدم هذا الاتصال وتقوم بضبط [المسح التزايدي] في إعداد [شاشة العرض] على [تشغيل] (انظر صفحة 17).

توصيل الأجهزة الاختيارية

توصيل AUX IN

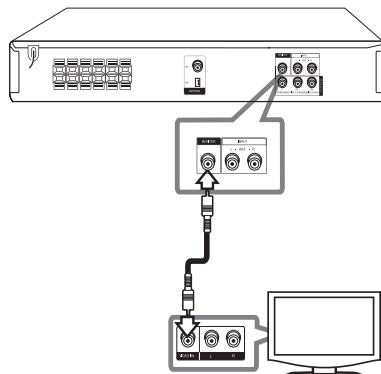
وصل أحد المخرجات بالجهاز المساعد بموصل مدخلات AUX (يسار/يمين).

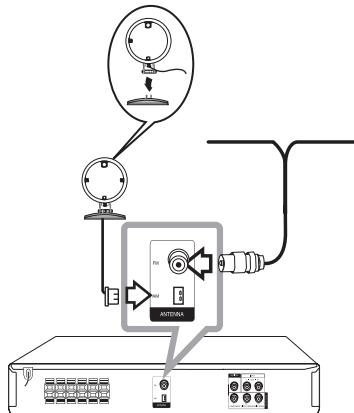
إن كان التلفاز به مخرج واحد للصوت (أحادي)، قم بتوصيله بقابس الصوت (الأيّض) الآيسر في الوحدة.



توصيل الفيديو

قم بتوصيل قابس مخرج الفيديو (MONITOR) الموجود بالوحدة في الفيديو في قابس التلفاز باستخدام كابل الفيديو. وبإمكانك أن تسمع الصوت من ساعات النظام.



**ملاحظة**

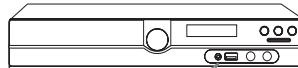
- لتجنب التقطان الشوشي، قم بإبعاد هوائي AM الخلطي عن الوجدة والمكونات الأخرى.
- تأكد من مدخل سلك هوائي FM بالكامل. بعد توصيل سلك هوائي FM، احرص قدر الإمكان أن يظل في وضع أفقي.

توصيل الهوائي

- قم بتوصيل هوائي AM/FM المزود للاستئاع للراديو.
قم بتوصيل دائرة هوائي AM بموصل هوائي AM.
قم بتوصيل سلك هوائي FM بموصل هوائي FM.

**التوصيل بجهاز محمول
AUDIO IN (P. IN)**

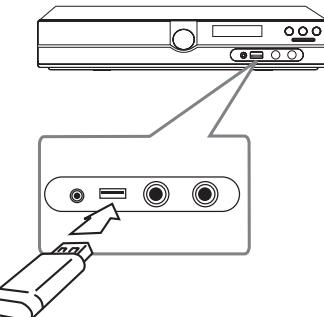
- قم بتوصيل خرج الجهاز المحمول (MP3 أو PMP الخ) بموصل P. IN دخل.



مشغل MP3، الخ...

توصيل USB

- وصل منفذ USB الخاص بذاكرة USB (أو مشغل MP3، الخ) بمنفذ USB الموجود في مقدمة الوحدة.

**نزع جهاز USB من الوحدة**

1. اختر وضع خاصية مختلف أو اضغط على إيقاف (STOP) مرتين متتاليين.
2. انزع جهاز USB من الوحدة.

لإظهار قائمة الإعداد والخروج منها (Setup Menu)

1. حدد وظيفة DVD/CD أو USB بالضغط على وظيفة .(FUNCTION)
2. اضغط على إعداد (SETUP).
3. اضغط على إعداد (SETUP) أو رجوع للخلف (RETURN) أو إعداد [Setup] للخروج من قائمة الإعداد [Setup] معلومات عن قائمة المساعدة للإعداد

العملية	الأزرار	القائمة
الانتقال إلى قائمة أخرى.	▲▼	▲▼ Move
الانتقال إلى مستوى سابق.	<	◀ .Prev
الانتقال للمستوى التالي أو تحديد قائمة.	>	▶ Select
للخروج من قائمة الإعداد [Setup] أو إعداد الساعة Speaker 5.1 [5.1].[Setup]	RETURN	✖
لتأكيد قائمة.	ENTER	◎

اللغة (LANGUAGE)

لغة القائمة (Menu Language)

حدد لغة لقائمة Setup (الإعداد) والعرض على الشاشة.

صوت القرص / ترجمة القرص / قائمة القرص (Disc Audio / Disc Subtitle / Disc Menu)

اختر اللغة التي تفضلها لمسار الصوت (صوت الأسطوانة) والعنوانين الفرعية وقائمة الأسطوانة.

[Original]

تشير إلى اللغة الأصلية التي تم تسجيل القرص بها.

[Other]

لاختيار لغة أخرى، اضغط على الأزرار الرقمية ثم (ENTER) لإدخال الرقم المناظر المكون من 4 رموز وفقاً لقائمة رمز اللغة في صفحة 30. اضغط على (CLEAR) في حال إدخال رمز لغة خاطئ.

[Off] (من أجل ترجمة القرص)

إيقاف تشغيل الترجمة.

ضبط إعدادات الإعداد

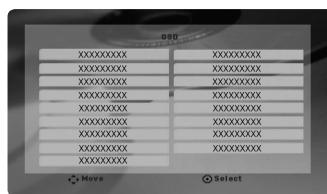
ويستخدم قائمة الإعداد، يمكنك إجراء تعديلات متفرقة على مواد الصورة والصوت. كما يمكنك سبّط لغة العنوانين الفرعية وقائمة الإعداد، وما إلى ذلك. للحصول على تفاصيل كل بند من بنود قائمة الإعداد، انظر الصفحات من 16 حتى 19.

الإعدادات 5 غة العرض على الشاشة -

اختياري

أثناء استخدام هذه الوحدة لأول مرة ظهرت القائمة الأولية الخاصة بإعداد اللغة على شاشة تلفازك. يجب أن تكمل الاختيار الأولى للغة قبل استخدام الوحدة. سيتم اختيار اللغة الإنجليزية كلغة أولية.

1. اضغط على تشغيل (POWER) لتشغيل الوحدة. ستظهر قائمة إعداد اللغة على الشاشة.



2. استخدم ▲▼<> لتحديد لغة ثم اضغط على دخول (ENTER). سوف تظهر قائمة التأكيد.



3. استخدم <> لتحديد دخول [Enter] ثم اضغط على دخول (ENTER) لإتمام إعداد اللغة.

الصوت (AUDIO)

وضع العرض (DISPLAY)

(التحكم في النطاق الديناميكي) DRC

قوم بتبسيط الصوت عند خفض مستوى الصوت Dolby Digital (الرقمي). اضبطه على [On] للحصول على هذا التأثير.

Vocal

[On] لدمج قنوات karaoke في صوت الاستريو العادي. لا يتم تفعيل هذه الوظيفة إلا مع أفراد DVD متعددة القنوات.

وضعية الكاريوكى (Semi Karaoke)

عند الانتهاء من الفصل / العنوان / المسار بالكامل، تعرض هذه الوظيفة مجموع النقاط على الشاشة بصوت مرتفع.

[On]

عند الانتهاء من الغناء ستظهر مجموعة نقاط على الشاشة.

[Off]

لا يظهر الصوت المرتفع ومجموعة النقاط على الشاشة.

ملاحظة !

- تاح أفراد DVD Karaoke التي لها أكثر من مسارين هذه الخاصية.
- عندما تشاهد الأفلام، أغلق Semi Karaoke في قائمة الإعداد SETUP أو اسمع به بدون توصيل مايكروفون إذا كان اللحن أو النتيجة تظهر خلال الانتقال إلى فصل من القصص.

(TV Aspect)

حدد مظهر الشاشة الذي سيتم استخدامها وفقاً لشكل شاشة التلفاز الخاص بك.

[4:3]

حدده عند توصيل جهاز تليفزيون نسبة عرضه للصورة هي النسبة القياسية 4:3.

[16:9]

حدده عند توصيل جهاز تليفزيون نسبة عرضه 16:9.

وضع العرض (Display Mode)

ذا حددت 4:3، فإنك ستحتاج إلى تحديد الطريقة التي ترغب أن يتم بها عرض برامج الشاشة والأفلام في شاشة التلفاز الخاص بك.

[Letterbox]

يعرض صورة عريضة مع أشرطة في الجزء العلوي والسفلي من الشاشة.

[PanScan]

يعرض صورة عريضة تلقائياً على الشاشة بالكامل ويقوم باقصاص الأجزاء غير المناسبة. (إذا كان القرص / الملف غير موافق مع Pan Scan، يتم عرض الصورة بنسبة Letterbox).

المسح التزايدى (Progressive Scan) (التوصيات مكون الفيديو)

حدد الإشارة المتواصلة لقوابس COMPONENT / PROGRESSIVE SCAN OUTPUT. إن قبل التلفاز إشارات التنسيق المتواصلة، فاحظى باللون دقيقة وصور ذات جودة عالية بتحديد [On]. إن لم يقبل التلفاز إشارات التنسيق المتواصلة، حدد [Off]. إن أخطأت في ضبط المسح المتواصل Progressiv Scan على [On]، فعليك إعادة ضبط الوحدة. قم أولاً بإخراج القرص من الوحدة. ثم اضغط باستمرار على إيقاف (■) STOP لمدة خمس ثوان. سيتم حفظ مخرج الفيديو في وضع القياسي، وسوف تظهر الصورة على التلفاز.

القفل (LOCK) (التحكم الرئيسي)

الإعدادات الأولية لرموز المناطق:

عند استخدامك لهذه الوحدة لأول مرة، عليك ضبط كود المنطقة (Area Code).

1. حدد قائمة [Lock] ثم اضغط على >.
2. اضغط على <.

ت [Lock]، عليك إدخال كلمة المرور التي قمت بإنشائها. أدخل كلمة مرور واضغط على دخول (ENTER). أدخلها مرة أخرى ثم اضغط على دخول (ENTER) للتحقق. إن ارتكبت خطأ قبل الضغط على دخول (ENTER)، اضغط على مسح (CLEAR).

3. حدد الرموز الثلاثة الأولى باستخدام الأزرار <>.
4. اضغط على دخول (ENTER) وحدد الرمز الثاني باستخدام الأزرار <>.
5. اضغط على دخول (ENTER) لتأكيد تحديد كود المنطقة.

إعداد السماعات 5.1 Speaker setup)

قم بإجراء الإعدادات التالية على محل رموز قناة 5.1 المدمج.

1. اضغط على إعداد (SETUP).
2. استخدم <> لتحديد قائمة الصوتيات (AUDIO) ثم اضغط على >.
3. استخدم <> لتحديد قائمة إعداد السماعة 5.1 (5.1 Speaker setup).
4. ضغط فتح (ENTER) [5.1 Speaker setup]



5. استخدم <> لتحديد المساعفة المراده.
 6. تعديل الخيارات باستخدام الأزرار <>.
 7. اضغط على فتح (RETURN) لتأكيد التحديد.
- العودة للقائمة السابقة.

[Speaker]

حدد السماعة التي ترغب في تعديليها.

ملاحظة !

هناك إعدادات معينة للسماعة محظورة وفقاً لاتفاقية ترخيص دولي ديجيتال.

[Size]

نظر لأن إعدادات السماعة ثانية، فلا يمكنك تغيير الإعدادات.

[Volume]

اضغط <> لتعديل مستوى الخارج من السماعة المحددة.

[Distance]

بعد توصيل الساعات بجهاز استقبال DVD Receiver، اضبط المسافة بين الساعات ونقطة استعمال إذا كانت مسافة الساعات الوسطى أو الأمامية أكبر من مسافة الساعات الخلفية. هذا يسمح للصوت الصادر من كل ساعة أن يصل للسامع في نفس الوقت. اضغط على <> لتعديل مسافة السماعة المحددة. تكون هذه المسافة متساوية للفرق بين الساعات الوسطى والخلفية من ناحية والأمامية من ناحية أخرى.

[Test]

اضغط على <> لتجربة إشارات كل ساعة. قم بتعديل حجم الصوت بحيث يتوافق مع حجم صوت إشارات التجربة المحفوظة في النظام.

رمز المنطقة (Area Code)

أدخل رمز المنطقة التي استخدمت معاييرها لتقويم أسطوانة فيديو أدبيو، بناء على القائمة الموضحة في صفحة 29.

1. حدد كود المنطقة [Area Code] في قائمة إغلاق [Lock] ثم اضغط على >.

2. اتبع الخطوة 2 كما هو موضح في الفقرة السابقة.
(.ENTER)

3. دد الرمز الأول باستخدام الأزرار ▲ ▼

4. اضغط على دخول (.ENTER) وحدد الرمز الثاني باستخدام الأزرار ▲ ▼.

5. اضغط على دخول (.ENTER) لتأكيد تحديد كود المنطقة.

التصنيف (Rating)

يتوقف حظر تشغيل أسطوانات دي في دي المصنفة على محتواها. وليس جميع الأقراص مصنفة.

1. حدد تصنيف [Rating] في قائمة إغلاق [Lock] ثم اضغط على >.

2. أدخل كلمة مرور ثم اضغط على دخول (.ENTER).

3. حدد تصنيفاً من 1 إلى 8 باستخدام الأزرار ▲ ▼

[Rating 1-8]

التصنيف رقم واحد (1) عليه أكثر قدر من القيود، والتصنيف رقم ثانية (8) عليه أقل قدر من القيود.

[Unlock]

إن حددت التحذير، يكون الحكم الرئيسي غير نشط ويحمل القرص بكمال طاقته.

4. اضغط على دخول (.ENTER) لتأكيد تحديد التصنيف.

(Password) كلمة مرور

يمكنك إدخال كلمة مرور أو تغييرها.

1. حدد كلمة مرور [Password] في قائمة إغلاق [Lock] ثم اضغط على >.

2. اضغط على (.ENTER)

اتبع الخطوة 2 كما هو موضح أعلاه (التصنيف).

لتغيير كلمة المرور، اضغط على دخول (.ENTER) عند تظليل خيار التغيير [Change]. أدخل كلمة مرور ثم اضغط على دخول (.ENTER). أدخلها مرة أخرى ثم اضغط على دخول (.ENTER) للتحقق.

3. اضغط على إعداد (SETUP) للخروج من القائمة.

ملاحظة !

إن نسيت كلمة المرور، فيمكنك مسحها باتباع الخطوات التالية:

1. اضغط على إعداد (SETUP) لعرض قائمة الإعداد.

2. أدخل الرقم المكون من 6 أرقام "210499" ثم اضغط على دخول (.ENTER). تم مسح كلمة المرور.

آخر (OTHERS)**DivX VOD**

معلومات عن فيديو DIVX:

DivX® هو تنسيق فيديو رقمي تم إنشاؤه عن طريق شركة DivX. هذا الجهاز معتمد رسميًا من DivX Certified®. يستخدم في تشغيل فيديو DivX. يرجى زيارة موقع www.divx.com لمزيد من المعلومات وأدوات البرنامج لتحويل ملفاتك إلى فيديو DivX.

معلومات عن فيديو DIVX عند الطلب: جهاز DivX Certified® هنا يجب تسجيله لتشغيل أفلام فيديو DivX عند الطلب (VOD) الذي اشتريتها. للحصول على رمز التسجيل الخاص بك، قم بتعيين قسم فيديو DivX عند الطلب في قائمة إعداد الجهاز. قم بزيارة vod.divx.com على الإنترنت لمزيد من المعلومات عن كيفية استكمال التسجيل.

[Register]

يعرض رمز التسجيل للمشغل الخاص بك.

[Deregister]

لإيقاف تشغيل المشغل الخاص بك وعرض رمز إيقاف التشغيل.

ملاحظة !

جميع ملفات الفيديو المتزلة من DivX® VOD لا يمكن قرائتها إلا عبر هذه الوحدة.



العمليات الأساسية

١. أدخل القرص مستخدماً فتحاً / إغلاقاً (OPEN / CLOSE) أو وصل جهاز USB بميناء (USB).
 ٢. حدد خاصية DVD / CD أو USB بالضغط على خاصية (FUNCTION).
 ٣. حدد ملف (أو مسار / عنوان) ترغب في تشغيله بالضغط على ▲▼◀▶.

١

عرض قائمة الدي في دي (DVD Menu)



عند تشغيل جهاز دي في دي به عدة قوائم، حدد القائمة التي ترغب في استخدامها باستخدام القائمة (Menu).

1. اضغط على القائمة MENU.
2. تظهر قائمة القرص.
3. حدد القائمة باستخدام <> ▲ ▼ .
4. اضغط على تشغيل للتأكيد PLAY.

عرض عنوان دي في دي



عند تشغيل قرص دي في دي به عدة عناوين، يمكنك تحديد العنوان الذي ترغب فيه مستخدماً القائمة.

1. اضغط على عنوان (TITLE).
2. يظهر عنوان القرص.
3. حدد القائمة بالضغط على <> ▲ ▼ .
4. اضغط على تشغيل للتأكيد PLAY.

تحديد لغة الترجمة



أثناء التشغيل، اضغط على (SUBTITLE) (الترجمة) بصورة متكررة لاختيار لغة الترجمة المطلوبة.

تشغيل DVD بسرعة 1.5 مرة



تسمح لك السرعة 1.5 بمشاهدة الصور والاستماع إلى الصوت بشكل أسرع من التشغيل على السرعة العادية.

1. خلال قراءة الملفات، اضغط على تشغيل (PLAY) لـ PLAY لـ PLAY.
2. اضغط تشغيل (PLAY) مرة أخرى للخروج.

العمليات الأخرى

عرض بيانات الأقراص على الشاشة

يمكنك عرض معلومات متنوعة عن القرص المركب على الشاشة.

1. اضغط على DISPLAY لعرض معلومات القراءة المتنوعة.
 2. تختلف المواد المعروضة وفقاً لنوع القرص أو حالة التشغيل.
 3. يمكنك اختيار عصراً عن طريق الضغط على ▲ ▼ وتحريك الضبط أو اختياره عن طريق الضغط على <> .
- Title - رقم العنوان الحالي/إجمالي رقم العناوين.
- Chapter - انتقل إلى الفصل / المسار / الملف السابق / التالي.
- Time - وقت التشغيل المتبقى.
- Audio - لغة أو قناة الصوت المختارة.
- Subtitle - الترجمة المختارة.
- Angle - الزاوية المختارة/العدد الإجمالي للزوايا.
- Sound - وضع الصوت المحدد.

ملاحظة

إن لم يضغط على أي زر لعدة ثوان قليلة، يختفي المعروض على الشاشة.



إعادة التشغيل المبرمجية

ACD | MUSIC

١. تتيح لك خاصية البرنامج تخزين الملفات المفضلة من أي قرص أو جهاز USB في ذاكرة جهاز الاستقبال.
٢. يمكن أن يحتوي البرنامج على 30 مساراً / ملفاً.
٣. حدد خاصية CD/DVD أو USB بالضغط على خاصية (FUNCTION).
٤. لإضافة ملفات موسيقية إلى قائمة البرنامج، اضغط على PROG./MEMO.
٥. ب بحيث تظهر العلامة في القائمة.
٦. حدد الموسيقى المرغوبة في القائمة [List] باستعمال \wedge ثم اضغط على دخول (ENTER) لإدخال نمط التعديل في البرنامج.
٧. حدد ملف موسيقى من قائمة البرنامج ثم اضغط على دخول (ENTER) لبدء قائمة إعادة التشغيل المبرمجية.
٨. اضغط على PROG./MEMO. ب بحيث تظهر العلامة في القائمة.

إزالة ملف من قائمة البرنامج

١. اضغط علىوضع البرنامج (ENTER) بحيث تظهر العلامة في القائمة.
٢. استخدم \wedge لتحديد المسار الذي ترغب في إزالته من قائمة البرنامج.
٣. اضغط على مسح (CLEAR)

إزالة قائمة البرنامج بأكملها

استخدم أزرار \wedge <> لاختيار [Clear All]، ثم اضغط ENTER في وضع تعديل برنامج.

ملاحظة !

تسحب البرنامج أيضاً عند إخراج القرص أو جهاز USB، أو إيقاف الطاقة عن الوحدة، أو الانتقال إلى خاصية أخرى.

بدء التشغيل عند نقطة زمنية محددة

MOVIE | DVD

١. البدء التشغيل عند أي وقت معين في ملف أو عنوان.
٢. اضغط على عرض (DISPLAY) خلال قراءة الملفات.
٣. اضغط على \wedge لتحديد أيقونة الوقت وسوف تظهر “--:--”.
٤. أدخل وقت البدء المطلوب في خانة الساعات والدقائق والثواني من اليسار لليمين. إن أدخلت أرقاماً خاطئة، فاضغط على مسح (CLEAR) لإزالة الأرقام التي أدخلتها. ثم أدخل الأرقام الصحيحة.
٥. على سبيل المثال، للوصول إلى مشهد في الساعة الأولى وعشرين دقيقة وعشرين ثانية، أدخل “11020” عبر الأزرار الرقمية.
٦. اضغط على دخول (ENTER) للتأكد. بدأ إعادة التشغيل من الوقت المحدد.

ذاكرة المشهد الأخرى

DVD

تقوم هذه الوحدة بحفظ المشهد الأخير من القرص الأخير الذي يتم عرضه. وبقي المشهد الأخير في الذاكرة حتى لو قمت بإخراج القرص من المشغل أو قمت بإيقاف تشغيل الوحدة (وضع الاستعداد). إذا قمت بتحميل قرص تم حفظ المشهد به، فسيتم استدعاء هذا المشهد أو تلقائيًا.

تغيير الحروف لبدء عرض العنوان الفرعي لـ "DivX®" بشكل صحيح

MOVIE

إذا لم يتم عرض الترجمة بشكل سليم أثناء القراءة اضغط باستمرار على SUBTITLE (ترجمة) لمدة 3 ثوانٍ ثم اضغط على <> أو SUBTITLE (ترجمة) لتحديد رمز لغة أخرى حتى يتم عرض الترجمة بشكل سليم ثم اضغط على ENTER.

الاستماع إلى الموسيقى أثناء عرض الشرائح

PHOTO

يمكنك الاستماع إلى الموسيقى أثناء عرض الشرائح، إذا كان الفرنس يحتوي على ملفات موسيقى وصور مع بعضها البعض. استخدم **<>** (تمييز) (ENTER) الرمز ثم اضغط على **ENTER** (تشغيل) (إدخال) للبقاء في عرض الشرائح.

ملاحظة !

هذه الوظيفة متاحة على الفرنس فقط.

ضبط مؤقت النوم

اضغط على نوم (SLEEP) مرة أو أكثر لتحديد وقت التأجيل بين 10 و 180 دقيقة، بعد إغلاق الوحدة.

للتتحقق من الوقت المتبقى، اضغط على نوم (SLEEP).

لإلغاء خاصية النوم، اضغط ضعطاً متكرراً على SLEEP إلى أن تظهر "SLEEP 10"، ثم اضغط على SLEEP مرة أخرى أثناء ظهور "SLEEP 10".

ملاحظة !

يمكنك التتحقق من الوقت المتبقى قبل إيقاف تشغيل الوحدة.

مخفف الإصاعة

اضغط على SLEEP مرة واحدة. سوف تقل إضاءة نافذة العرض بمقدار النصف. وللإلغاء، اضغط بتكرار على SLEEP حتى يتم إيقاف المخفف.

إيقاف الصوت مؤقتاً

اضغط على صامت (MUTE) لإخفاء صوت الوحدة. يمكنك كتم صوت الوحدة للرد على الهاتف على سبيل المثال، وسوف يتم عرض "MUTE" في نافذة العرض.

مشاهدة ملف صور

PHOTO

تستطيع هذه الوحدة تشغيل الأقراص التي بها ملفات صور.

1. حدد خاصية DVD/CD أو USB بالضغط على خاصية (FUNCTION).

2. اضغط على **<>** لتحديد مجلد، ثم اضغط على دخول (ENTER).

تظهر قائمة بالملفات الموجودة في المجلد.

إن كنت في قائمة ملف و كنت ترغب في العودة إلى قائمة مجلد السابقة، فاستخدم الأزرار **<>** في جهاز التحكم عن بعد للنavigatio... و اضغط على دخول (ENTER).

3. إن كنت ترغب في عرض ملف معين، فاضغط على **<>** لتنavigatio... ملف و اضغط على دخول (ENTER) أو تشغيل (PLAY). أثناء عرض ملف ما، يمكنك الضغط على إيقاف (STOP) للانتقال إلى القائمة السابقة (JPEG menu).

عرض ملفات الصور كشريحة عرض

PHOTO

1. استخدم **<>** لتمييز رمز (▶) ثم اضغط على ENTER لبدء عرض الشريحة.

2. يمكنك تغيير سرعة عرض الشريحة باستخدام <**<>** عند تمييز الرمز (▶).

معلومات عن قائمة المساعدة الخاصة بعرض الشرائح

العملية	الأزرار	القائمة
تدوير الصورة	&/& 90° 90°	▲/▼ ◀/▶
الانتقال إلى قائمة أخرى	</>	◀/▶ Prev. / Next
الرجوع للوراء لإخفاء قائمة التعليميات	RETURN	56 Hide
إغلاق عرض الشرائح	ENTER	◎



شاشة التوقف

تظهر شاشة التوقف عندما تترك الوحدة في وضع Stop (الإيقاف) لمدة حوالي خمس دقائق.

تحديد النظام - اختياري

يجب عليك تحديد وضع النظام المناسب لنظام التليفزيون لديك. في حال عرض رسالة "لا توجد أسطوانة" في نافذة العرض، اضغط مع الاستمرار على (PAUSE/STEP) (II) لأكثر من خمس ثواني لاختيار نظامًا.

عرض ملف المعلومات (ID3 TAG)

أثناء تشغيل أحد ملفات MP3 يحتوي على معلومات الملف، يمكنك عرض المعلومات بالضغط على DISPLAY (المعلومات).

4

الاستماع إلى الراديو

1. اضغط على خاصية (FUNCTION) (FM / AM) إلى أن تظهر FM / AM على نافذة العرض.

وسكون آخر محطة مستلمة هي المحطة المولدة.

2. اضغط باستمرار على (+/-). لحظة ثانية إلى أن تبدأ علامة التردد في التغير، ثم حزر الزر. يتوقف المسح عندما تبدأ الوحدة في توليف محطة.

أو

. اضغط ضغطا متكررا على (+/-). TUN.

3. اضبط حجم الصوت بتدوير VOL الموجود في اللوحة الأمامية أو بالضغط ضغطا متكررا على VOL + أو - في جهاز التحكم عن بعد.

ضبط محطات الراديو مسبقا

يمكنك ضبط 50 قناة FM / AM فائقاً مسبقاً.

قبل التوليف، تأكد من إغلاق الصوت.

1. اضغط على خاصية (FUNCTION) (FM / AM) إلى أن تظهر FM / AM على نافذة العرض.

2. حد التردد المطلوب بالضغط على توليف (+/-). (TUN).

3. اضغط على PROG. / MEMO، وسوف يومن عدد محدد مسبقاً على نافذة العرض.

4. اضغط على PRESET (Λ V) لتحديد الرقم المضبوط مسبقاً الذي تريده.

5. اضغط على PROG. / MEMO. فسوف تكون المحطة مخزنة.

6. كرر الخطوات من 2 إلى 5 لتخزين محطات أخرى.

مسح كل المحطات المحفوظة

1. استمر في الضغط على PROG. / MEMO (لثانيتين تقريباً). سبوت ERASE ALL (محو الكل) في شاشة جهاز استقبال .DVD

2. اضغط على PROG. / MEMO. لمحو كل محطات الراديو المحفوظة.

تحسين استقبال إف إم FM

اضغط (PLAY) (►) (MO. / ST.) من على وحدة التحكم عن بعد. سيؤدي هذا إلى تغيير الصوت من ستريو إلى أحادي ودائمياً ما يحسن الاستقبال.

- ملاحظة !**
- في بعض البيئات المحيطة، قد لا يسمع صوت الساعات أو يكون صوتها منخفضاً، وهذا يرجع للبيئة المحيطة ومصدر الصوت، ولا بعد ذلك عيناً.
 - قد تحتاج إلى إعادة ضبط الجلو المحيط، بعد فتح المدخل، بل أحياناً حتى بعد تغيير مسار الصوت.

ضبط الصوت

إعداد الوضع "محيطي"

ذا النظام به مجموعة شاملة من المجالات الصوتية المجهزة. يمكنك اختيار نوع الصوت الذي ترغب فيه باستخدام منثم الصوت EQ / LG EQ

يمكنك تغيير EQ / LG EQ باستخدام مفتاح الأسهم <> أثناء عرض معلومات EQ / LG EQ.

العناصر العروضية من منظم الصوت "Equalizer" يمكن أن تختلف بحسب نوع ومصدر الصوت وبحسب المؤثرات.

على الشاشة	الوصف
NAT PLUS	NAT PLUS هو مؤثر صوتي طبيعي إضافي. يمكنك الاستمتاع بالصور والصوت من المكون الخاص بك باستخدام هذه الوصلة.
NATURAL	يمكنك الاستمتاع بصوت طبيعي مريح.
التخصيص المحلي لمنظم الصوت:	مؤثرات صوتية إقليمية مثل: (DANGDUT / ARABIC / PERSIAN / INDIA / REGUETON / MERENGUE / SAMBA / SALSA / CUMBIA / AFRO)
AUTO EQ	يتعرف على منظم الصوت الأكثر تشابهاً مع نوع الموسيقى المشتملة عليه ملفات MP3 ID3 Tag الأغاني.
POP CLASSIC JAZZ ROCK	يضفي هذا البرنامج جو من الحماسة للصوت بما يمنحك شعوراً بأنك في حفلة حقيقة للدروك أو الباب أو الجاز أو للموسيقى الكلاسيكية.
MP3 OPT	هذه الوظيفة مثالية لملفات MP3 القابلة للضغط. وهي تحسن صوت الترددات العالية.
BASS	BASS هو бас بلاست. أثناء التشغيل، قم بتعزيز تأثير صوت الترددات العالية والتربّدات المنخفضة (الخفيف) والصوت المحيطي.
VIRTUAL	يمكنك من الاستمتاع بالزائد من الأصوات المصاحبة.
BYPASS	يمكنك من الاستمتاع بالزائد من الأصوات المصاحبة.



العمليات المتقدمة

ملاحظة !

- مكنك التأكد من النسبة المئوية لعمل تسجيل "USB" على الشاشة أثناء عملية التسجيل (أسطوانة مدججة صوتية أو أسطوانة MP3 / WMA مدججة فقط).
- عند إيقاف التسجيل أثناء إعادة التشغيل، فإن الملف الذي تم تسجيله حتى ذلك الوقت سيتم حفظه (فقط الأغراض الصوتية المضغوطة).
- لا تزعج جهاز "USB" أو تطغى الوحدة أثناء التسجيل إلى "USB". والافتراض عمل ملفات ناقصة ولا يمكن مسحها من جهاز الكمبيوتر.
- إذا كان التسجيل إلى "USB" لا يعمل، ستهدر رسالة مثل "لا يوجد USB" أو "خطأ" أو "لا يوجد تسجيل" يتم عرضها على نافذة العرض.
- لا يمكن التسجيل على USB مدعومًا في أسطوانات CD-G.
- لن يمكنك تسجيل أكثر من 999 ملف.
- سيحفظ الملف باسم TRK_001 في CD FOLDER.
- التسجيل مدعوم على الأسطوانات المدمجة (CDs) الصوتية فقط.

الاستماع إلى الموسيقى من مشغل الموسيقى المحمول أو من جهاز خارجي

يمكن استخدام الوحدة لتشغيل الموسيقى من أنواع متعددة من مشغلات الموسيقى المحمولة أو جهاز خارجي.

1. وصل المشغل المحمول "بالمدخل" موصل (مدخل المحمول) بالوحدة

أو

2. قم بتوصيل الجهاز الخارجي بموصل أووكس "AUX" الموجود بالوحدة.

3. حدد خاصية POWER بالضغط على .POWER

4. حدد خاصية PORTABLE أو AUX بالضغط على .FUNCTION

5. افتح الجهاز الخارجي أو مشغل الموسيقى المحمول وابدأ في تشغيله.

"USB" تسجيل إلى

1. توصيل جهاز "USB" إلى الوحدة.

2. حدد خاصية DVD/CD بالضغط على خاصية (FUNCTION).

التسجيل أحادي المسار - يمكنك التسجيل على جهاز USB بعد تشغيل الملف الذي ترغب في تشغيله.

التسجيل على كافة المسارات - يمكنك التسجيل على جهاز USB بعد التوقف.

تسجيل القوائم المبرمجة - بعد الانتقال إلى القائمة المبرمجة يمكنك تسجيلها على جهاز USB.

3. ابدأ التسجيل بالضغط على ● REC

4. لإيقاف التسجيل اضغط على ■ STOP.

إن القيام بعمل نسخ غير مرخصة من المواد محمية ضد النسخ، بما في ذلك ملفات برامج الكمبيوتر، أو البث أو تسجيلات الصوت، بعد انتهاء حقوق النشر ويتمثل اعتداء مجرم. لا يجوز استخدام هذا الجهاز لهذه الأغراض.

كن على قدر المسؤولية احترم قوانين حقوق النشر

استكشاف المشكلات وإصلاحها

العلاج	استكشاف الأخطاء وإصلاحها
قم بتوسيط كابل التيار بمحاذ الطاقة بالحاط بآمان.	لا توجد طاقة
حدد وضع إدخال الفيديو المناسب على التلفاز حتى تظهر الصورة التي يستقبلها جهاز استقبال DVD على شاشة التلفاز.	لا توجد صورة
قم بتوسيط كابلات الفيديو بـ حكم إلى كل من جهاز التلفاز وجهاز استقبال DVD.	
حدد وضع الإدخال الصحيح لجهاز الصوت حتى يمكنك سماع الصوت من جهاز استقبال DVD.	
قم بتوسيط كابلات الصوت في منافذ التوصيل الطرفية بشكل صحيح.	يوجد صوت ضعيف أو لا يوجد صوت بالمرة
استبدل به كابل صوتي جديد.	
قم بتنظيف القرص باستخدام قطعة قماش ناعمة مع التحرك بقطعة القماش إلى الخارج.	جودة صورة DVD رديئة
أدخل القرص.	
أدخل قرص قابل للتشغيل (تأكد من نوع القرص ونظام اللون وكود المنطقة).	
ضع القرص مع مواجهة الملصق أو الجانب المطبع عليه لأعلى.	DVD / CD
أدخل كلمة المرور الخاصة بك أو قم بتغيير مستوى التصنيف.	لن يتم تشغيل قرص DVD / CD
قم بتنظيف القرص باستخدام قطعة قماش ناعمة مع التحرك بقطعة القماش إلى الخارج.	سماع صوت هميمة أثناء تشغيل قرص DVD
قم بتحريك جهاز استقبال DVD والمكونات الصوتية مسافةً بعيداً عن جهاز التلفاز.	أو CD
أفضل توصيل الهوائي وأضبطه في موضعه.	
قم بتوسيط هوائي خارجي إذا لزم الأمر.	
قم بتوليف المحطة يدوياً.	تعذر توليف محطات الراديو بالشكل الصحيح
قم بالضبط المسبت لي بعض محطات الراديو، راجع صفحة 24 للحصول على التفاصيل.	
جهاز التحكم عن بعد غير موجه نحو الوحدة مباشرة.	
قم بتوجيه جهاز التحكم عن بعد مباشرةً إلى الوحدة.	
جهاز التحكم عن بعد بعيد جداً عن الوحدة.	
استخدم جهاز التحكم عن بعد في حدود 23 قدم (7 متر) من جهاز استقبال DVD.	جهاز التحكم عن بعد لا يعمل بالشكل الصحيح
يوجد حالات بين جهاز التحكم عن بعد والوحدة.	/ لا يعمل بالمرة
قم بإزالة هذا العائق.	
بطاريات جهاز التحكم عن بعد فارغة.	
استبدل البطاريات الموجدة بأخرى جديدة.	

الصيانة

ملحوظات حول الأقراص

التعامل مع الأقراص

لاتمس جانب التشغيل في القرص. احمل القرص من حواضنه بحيث لا تبقى بصمات الإصبع على السطح. لا تقم أبداً باللصق ورق أو أشرطة على القرص.

فظ الأقراص

بعد التشغيل، احفظ القرص في الحافظة. لا تعرض القرص لضوء الشمس المباشر أو مصادر الحرارة ولا تتركه في سيارة متوقفة تتعرض لضوء الشمس المباشر.

تنظيف الأقراص

قد تسبب أثار الأصوات والأترية على القرص ضعفاً في جودة الصورة وتشوشاً في الصوت. قبل التشغيل، نظف القرص باستخدام قطعة قماش نظيفة. امسح القرص من المركز إلى الخارج.

لا تستخدم مواد مذيبة قوية مثل الكحول، والبترول، ومرق الدهان، أو الملمففات المتأحة في الأسواق، أو مواد الرش المضادة للكهرباء السائكة المخصصة في شرائط الكاسيت القديمة.

نقل الوحدة

عند شحن الوحدة

يرجى الاحتفاظ بصناديق الشحن الأصلي ومواد التغليف. إذا رغبت في شحن الوحدة، مع التمتع بأقصى قدر من الحماية، أعد تغليف الوحدة كما كانت مغلقة عند قدوتها من المصنع لأول مرة.

حافظ على نظافة الأسطح الخارجية.

- لا تستخدم سوائل طيارة مثل رشاش الميد الحشري بالقرب من الوحدة.

قد يتسبب المسح مع شدة الضغط في تلف السطح.

- لا تترك منتجات مطاطية أو بلاستيكية تلامس الوحدة لفترة طويلة من الزمن.

تنظيف الوحدة

لتنظيف المشغل، استخدم قطعة قماشية ناعمة وجافة. إن كانت الأسطح متسخة للغاية، استخدم قطعة قماشية ناعمة مبللة بمحلول منظف معتدل. لا تستخدم مواد مذيبة قوية مثل الكحول والبترول ومرق الدهان، لأن ذلك قد يتسبب في تلف سطح الوحدة.

صيانة الوحدة

الوحدة عبارة عن جهاز ذات تقنية ودقة عالية. عند اتساخ عدسة التقاط الضوئية وأجزاء محرك القرص أو تلفها، تضعف جودة الصورة. لمزيد من التفاصيل، يرجى الاتصال بأقرب مركز خدمة معتمد.

رموز المنطقة

اختر أحد رموز المنطقة من هذه القائمة.

المنطقة	الرمز	المنطقة	الرمز	المنطقة	الرمز	المنطقة	الرمز
SG سنغافورة	MC	موناكو	FJ فيجي		AF أفغانستان		
SK جمهورية سلوفاكيا	MN	منغوليا	FI فنلندا		AR الأرجنتين		
SI سلوفينيا	MA	المغرب	FR فرنسا		AU أستراليا		
ZA جنوب أفريقيا	NP	نيبال	DE ألمانيا		AT النمسا		
KR كوريا الجنوبية	NL	هولندا	GB بريطانيا العظمى		BE بلجيكا		
ES إسبانيا	AN	جزر الأنتيل الهولندية	GR اليونان		BT بوتان		
LK سريلانكا	NZ	نيوزيلندا	GL جرين لاند		BO بوليفيا		
SE السويد	NG	نيجيريا	HK هونج كونج		BR البرازيل		
CH سويسرا	NO	الترويج	HU المجر		KH كمبوديا		
TW تايوان	OM	عمان	IN الهند		CA كندا		
TH تايلاند	PK	باكستان	ID إندونيسيا		CL شيلي		
TR تركيا	PA	بنما	IL إسرائيل		CN الصين		
UG أوغندا	PY	باراجواي	IT إيطاليا		CO كولومبيا		
UA أوكرانيا	PH	الفلبين	JM جامايكا		CG الكونغو		
US الولايات المتحدة	PL	بولندا	JP اليابان		CR كوستاريكا		
UY الأوروغواي	PT	البرتغال	KE كينيا		HR كرواتيا		
UZ أوزبكستان	RO	رومانيا	KW الكويت		CZ جمهورية التشيك		
VN فيتنام	RU	روسيا الاتحادية	LY ليبيا		DK الدانمارك		
ZW زيمبابوي	SA	المملكة العربية السعودية	LU لوكسمبورج		EC الإكوادور		
	SN	السنغال	MY ماليزيا		EG مصر		
			MV المالديف		SV السلفادور		
			MX المكسيك		ET أثيوبيا		

ملحق

استخدم هذه القائمة لإدخال لغتك المطلوبة للإعدادات الأولية التالية: Disc Audio (صوت القرص) و Disc Subtitle (ترجمة القرص) و Disc Menu (قائمة القرص).

الرمز	اللغة	الرمز	اللغة	الرمز	اللغة	الرمز	اللغة
8368	الستنديّة	7684	الليتوانية	7082	الفرنسية	6565	فار
8373	السنغالية	7775	المقدونية	7089	الغريزية	6570	الأفريقية
8375	السلوفاكية	7771	مالاجاس	7176	غاليشيان	8381	الآلانية
8376	السلوفينية	7783	المالبرية	7565	الجورجية	6577	الأمهرية
6983	الآسيوية	7776	مالابalam	6869	الألمانية	6582	العربية
8385	السودانية	7773	الماوية	6976	اليونانية	7289	الأرمénية
8387	السواحلية	7782	الماراثية	7576	جرين لاند	6583	الأساميرنية
8386	السويدية	7779	المالدوفية	7178	الغوارانية	6588	الأبيارية
8476	التاچالوج	7778	المانغولية	7185	الجوچاراتية	6590	الأدريجانية
8471	الطاچيكية	7865	ناورو	7265	الهاوسا	6665	البشكيرية
8465	التاميلية	7869	التبيلية	7387	العربية	6985	الباسكية
8469	التلولوجية	7879	الترويجية	7273	الهندية	6678	البنغالية
8472	التابلاندية	7982	الأوريا	7285	ال مجرية	6890	بوتان
8479	التونجية	8065	البنجایية	7383	الإسليدية	6672	البهارية
8482	التركية	8083	الباشتوي	7378	الأندونيسية	6682	البريتونية
8475	الترکمانية	7065	الفارسية	7365	اللغة المدولية	6671	البلغارية
8487	التوية	8076	البولنديّة	7165	الأيرلنديّة	7789	البورمية
8575	الأوكرانية	8084	البرتغالية	7384	الإيطالية	6669	البيلاروسية
8582	الأوردية	8185	كويتشوا	7465	البابانية	9072	الصبنية
8590	الأوزبكية	8277	راتيچ رومانيك	7578	الكانادا	7282	الكرکواتية
8673	الفيتنامية	8279	الرومانية	7583	الكتشميرية	6783	التشيكية
8679	الغولابيكية	8285	الروسية	7575	الказاخستانية	6865	الدانماركية
6789	الويلزية	8377	السامسونية	7589	الكريغزية	7876	الهولندية
8779	الولوفية	8365	اللغة السنگنکریتیة	7579	الكوروية	6978	الإنجليزية
8872	إكسوزا	7168	الجيالية الأسكنلندية	7585	الكردية	6979	إسپرانتو
7473	البلديّة	8382	الصربيّة	7679	اللاوسيّة	6984	الأستونية
8979	البوروبيا	8372	الکرواٹية الصربيّة	7665	اللاتينية	7079	الفاروزية
9085	الزولوني	8378	شونا	7686	اللاتينية	7074	فيجي
				7678	اللينجالا	7073	الفتنلندية

العلامات التجارية والترخيص



“DVD Logo” هو علامة تجارية لمؤسسة منح الترخيص
الخاصة بنسق / شعار DVD.



DivX Certified® والشعارات المصاحبة هي
علامات تجارية لشركة DivX وستستخدم بموجب ترخيص.



تم تصنيع هذا الجهاز بموجب الترخيص المنح من Dolby Laboratories. وتعتبر رموز Dolby و-D كلها
علامات تجارية لـ Dolby Laboratories.



المواصفات

عام	
متطلبات متعلقة بالطاقة	ارجع إلى المصنف الرئيسي.
استهلاك الطاقة	ارجع إلى المصنف الرئيسي.
الأبعاد (عرض × ارتفاع × عمق)	320 X 65 X 360 مم بدون القدم
الوزن الصافي (تقريباً)	2.5 كجم
درجة حرارة التشغيل	41 درجة فهرنهايت إلى 95 درجة فهرنهايت (5 درجة مئوية إلى 35 درجة مئوية)
الرطوبة أثناء التشغيل	.90% إلى 5%

المداخل	
VIDEO OUT	RCA jack x 1، 1.0 V (p-p)
COMPONENT VIDEO OUT	RCA jack (Y) 1.0 V (p-p) RCA jack (Pb)/(Pr) 0.7 V (p-p)
ANALOG AUDIO IN	RCA jack (L,R) x 1، 0.0 dB, 1 kHz 2.0 Vrms
POR. IN	0.5 Vrms (مقبس بصري 3.5 مم)

النظام	
ليزر	ليزر أشباه الموصلات، 650 nm
نظام الإشارة	نظام NTSC/PAL المعياري للتلفاز الملون
الاستجابة لتردد	20 هرتز إلى 20 كيلو هرتز (عينات 48 كيلو هرتز، 96 كيلو هرتز، 192 كيلو هرتز)
نسبة الإشارة إلى الضوضاء	أكبر من 80 ديسيل
إجمالى التشويه التوافقى	٪ على 1 وات 0.05
النطاق الديناميكى	أكبر من 85 ديسيل
مصدر الطاقة (USB)	DC 5 V 500 mA

المواصفات	
نطاق الاستری	نطاق الاستری 45 وات + 45 وات (4 أوم عند 1 كيلو هرتز)
المقدمة	(THD 1 %) 45 وات + 45 وات
المركز	45 وات
التجسيم	45 وات + 45 وات (4 أوم عند 1 كيلو هرتز)
مضخم الصوت	75 وات (8 أوم عند 60 هرتز)

مواالف	
FM	نطاق توليف 87.5 إلى 108.0 ميجا هرتز أو 87.50 إلى 108.00 ميجا هرتز
AM	نطاق توليف 522 إلى 1620 كيلو هرتز، 520 إلى 1710 كيلو هرتز أو 522 إلى 1710 كيلو هرتز

مكبر الصوت الأمامي	
مكبر صوت واحد أحادي الاتجاه	النوع
4 أوم	المقاومة
45 وات	طاقة الإدخال المقدرة
90 وات	طاقة الإدخال التصوسي
84 X 113 X 113 مم	الأبعاد الصافية (عرض × ارتفاع × عمق)
0.34 كجم	صافي الوزن

مكبر الصوت الخلفي	
مكبر صوت واحد أحادي الاتجاه	النوع
4 أوم	المقاومة
45 وات	طاقة الإدخال المقدرة
90 وات	طاقة الإدخال التصوسي
84 X 113 X 113 مم	الأبعاد الصافية (عرض × ارتفاع × عمق)
0.38 كجم	صافي الوزن

مكبر الصوت الأوسط	
مكبر صوت واحد أحادي الاتجاه	النوع
4 أوم	المقاومة
45 وات	طاقة الإدخال المقدرة
90 وات	طاقة الإدخال التصوسي
84 X 113 X 113 مم	الأبعاد الصافية (عرض × ارتفاع × عمق)
0.34 كجم	صافي الوزن

فرعي سلبي مكبر صوت	
مكبر صوت واحد أحادي الاتجاه	النوع
8 أوم	المقاومة
75 وات	طاقة الإدخال المقدرة
150 وات	طاقة الإدخال التصوسي
265 X 325 X 155 مم	الأبعاد الصافية (عرض × ارتفاع × عمق)
3 كجم	صافي الوزن

هذه التصميمات والمواصفات عرضة للتغيير بدون إشعار مسبق.

